

Instrucciones Generales

Gracias por tu ayuda con este importante estudio. Nos ayudara a entender qué tal son las cosas para personas de tu edad hoy y ayudara a identificar formas efectivas para reducir conducta riesgosa. Esta encuesta incluye preguntas sobre tus compañeros y compañeras, tu escuela, metas para el futuro y también tus actitudes y comportamiento. Tus respuestas y todo lo que digas se mantendrá privado. Tu nombre no aparecerá en la encuesta. Por favor contesta a todas las preguntas lo mejor que puedas.

Queremos que sepas que:

1. Tu participación en esta encuesta es voluntaria.
2. Tenemos la esperanza que contestarás todas las preguntas, pero puedes saltar las preguntas que no deseas contestar.
3. Las respuestas que nos darás se mantendrán privadas. Tus respuestas serán combinadas con las de otras personas de tu edad.

POR FAVOR LEE CADA PREGUNTA CON CUIDADO: Hay diferentes formas de contestar las preguntas en esta encuesta. Es importante que sigas las instrucciones cuando contestas a cada tipo de pregunta.

- **POR FAVOR MARCA TODAS LAS RESPUESTAS DENTRO DE LAS CASILLAS EN BLANCO PROPORCIONADAS.**
- **USA UN LAPICERO/BOLÍGRAFO O UN LÁPIZ.**

**Las preguntas del 1 al 10 fueron aprobadas por la Oficina de Administración y Presupuesto (*Office of Management and Budget*).
Número de control: 0970-0398**

ID del grupo _____

NO escribas tu nombre en esta encuesta

Fecha de hoy _____

Salir Encuesta

Por favor contesta las siguientes preguntas según lo mejor que puedes. Esta primera serie de preguntas tienen que ver contigo.

1. ¿Cuántos años tienes?

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21 ó más

2. ¿Eres hispano/a o latino/a?

MARCA SÍ O NO

- Sí
- No  → POR FAVOR VAYA A LA PREGUNTA 4

3. ¿Eres...?

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- Mexicano/a, Mexicano/a-Americano/a, Chicano/a
- Puertorriqueño/a
- Cubano/a
- De otro origen hispano o latino

4. ¿Cuál es tu raza?

MARCAR TODOS LOS QUE APLICAN

- Indio/a-Americano/a, Indígena o Nativo/a de Alaska
- Asiático/a
- Negro/a o Africano/a-Americano/a
- Nativo/a de Hawái o de otra Isla del Pacífico
- Blanco/a

5. ¿Eres varón (hombre) o hembra (mujer)?

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- Varón
- Hembra

6. ¿En qué grado o año de estudios estás? (si actualmente estás de vacaciones o en escuela de verano [summer school], indica el grado en que estarás cuando regreses a la escuela.)

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- 4º.
- 5º.
- 6º.
- 7º.
- 8º.
- 9º.
- 10º.
- 11º.
- 12º.
- Mi escuela no asigna niveles de grados
- Dejé la escuela (dropped out) y no estoy estudiando para obtener un diploma de secundaria (high school) o GED
- Estoy estudiando para obtener un GED
- Tengo un diploma de secundaria/GED pero actualmente no estoy matriculado/a en la universidad/college/escuela técnica
- Tengo un diploma de secundaria/GED y actualmente si estoy matriculado/a en la universidad/college/escuela técnica

Por favor piensa sobre cómo el programa que acabas de completar te ha afectado.

7. Aún si el programa no cubrió un tema, ¿dirías que sería más probable, más o menos lo mismo, o menos probable que...

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA POR LÍNEA

	Mucho Más Probable	Algo Más Probable	Más o Menos Lo Mismo	Algo Menos Probable	Mucho Menos Probable
a. resistirás o dirás "no" a la presión de compañeros o compañeras?	<input type="checkbox"/>				
b. sabrás cómo manejar "estrés"?	<input type="checkbox"/>				
c. confrontarte con conflicto sin causar más conflicto?	<input type="checkbox"/>				
d. formar amistades que te mantendrán fuera de problemas?	<input type="checkbox"/>				
e. serás repetuoso/a hacia otras personas?	<input type="checkbox"/>				
f. harás planes para alcanzar tus metas?	<input type="checkbox"/>				
g. te importará que te vaya bien en los estudios?	<input type="checkbox"/>				
h. obtendrás un trabajo o empleo estable cuando termines la escuela?	<input type="checkbox"/>				
i. compartirás ideas o hablarás sobre cosas que realmente importan con uno de tus padres/guardianes?	<input type="checkbox"/>				
j. tomarás decisiones saludables sobre las drogas y el alcohol?	<input type="checkbox"/>				
k. obtendrás más educación después de la escuela secundaria?	<input type="checkbox"/>				
l. manejarás dinero con cuidado, tal como preparar un presupuesto (budget), ahorrar, o invertir?	<input type="checkbox"/>				
m. ser lo mejor que puedes ser?	<input type="checkbox"/>				

8. Las próximas pocas preguntas son acerca de relaciones sexuales y tus riesgos de embarazo y enfermedades transmitidas sexualmente. Haz el favor de responder, aún si no tienes planes de tener sexo en los próximos 6 meses.

¿Dirías que haber estado en programa hará que sería más probable, más o menos lo mismo, o menos probable que ...

- a. tendrás relaciones sexuales en los próximos 6 meses?

Por relaciones sexuales queremos decir el acto que hace bebés.

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- Mucho más probable
- Algo más probable
- Más o menos lo mismo
- Algo menos probable
- Mucho menos probable

- b. usarás (o le pedirás a tu pareja que use) alguno de estos métodos de control de natalidad, si tendrás relaciones sexuales en los próximos 6 meses?

Por control de natalidad queremos decir usar píldoras anticonceptivas (birth control pills), condones, la inyección (Depo Provera), el "parche" (patch), el "anillo" (ring) (NuvaRing), DUI (Mirena o Paragard), o un implante (Implanon).

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- Mucho más probable
- Algo más probable
- Más o menos lo mismo
- Algo menos probable
- Mucho menos probable
- Voy a abstener de relaciones sexuales (elegir no tener sexo) en los próximos 6 meses

- c. usarás (o le pedirás a tu pareja que use) un condón si tendrás relaciones sexuales en los próximos 6 meses?

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- Mucho más probable
- Algo más probable
- Más o menos lo mismo
- Algo menos probable
- Mucho menos probable
- Voy a abstenerme de relaciones sexuales (elegir no tener sexo) en los próximos 6 meses

- d. te vas a abstener de relaciones sexuales (elegir no tener sexo) en los próximos 6 meses?

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

- Mucho más probable
- Algo más probable
- Más o menos lo mismo
- Algo menos probable
- Mucho menos probable

Las próximas preguntas son sobre tus experiencias en el programa que acabas de completar. Piensa sobre todas las sesiones o clases en el programa a las que asististe.

9. Aún si no asististe a todas las sesiones o clases en este programa, ¿con qué frecuencia en este programa ...

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA POR LÍNEA

	Todo el Tiempo	La Mayoría del Tiempo	Algo del Tiempo	Un Poco del Tiempo	Nada del Tiempo
a. te sentías interesado/a en las sesiones y clases del programa?	<input type="checkbox"/>				
b. sentiste que el material presentado era claro?	<input type="checkbox"/>				
c. discusiones o actividades te ayudaron a aprender lecciones del programa?	<input type="checkbox"/>				
d. te sentiste respetado/a como persona?	<input type="checkbox"/>				
e. te fastidieron, se burlaron de ti o te intimidaron (bullied) en este programa?	<input type="checkbox"/>				
f. tuviste la oportunidad de hacer preguntas sobre temas o cuestiones que surgieron en el programa?	<input type="checkbox"/>				

10. Ahora, pensando en todos los jóvenes en este programa, ¿con qué frecuencia...

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA POR LÍNEA

	Todo el Tiempo	La Mayoría del Tiempo	Algo del Tiempo	Un Poco del Tiempo	Nada del Tiempo
a. jóvenes en este programa fueron fastidiados, se burlaron de ellos o fueron intimidados porque gente pensaba que eran lesbianas, "güey ("gay"), bisexuales, o transgénico?	<input type="checkbox"/>				
b. jóvenes en este programa fueron fastidiados, se burlaron de ellos o fueron intimidados por su raza u origen étnico?	<input type="checkbox"/>				

11. **¿Alguna vez has tenido relaciones sexuales?** *Por relaciones sexuales queremos decir el acto que hace bebés.*

MARCA SÍ O NO

Sí

No  → **POR FAVOR VAYA A LA PREGUNTA 14**

12. **Cuando tuviste relaciones sexuales en los últimos tres meses, ¿con qué frecuencia tú o tu pareja usaron control de natalidad (birth control)?**

Por control de natalidad queremos decir usar píldoras anticonceptivas (birth control pills), condones, la inyección (Depo Provera), el “parche” (patch), el “anillo” (ring) (NuvaRing), DUI (Mirena o Paragard), o un implante (Implanon).

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

Todo el tiempo

La mayoría del tiempo

Algo del tiempo

Nada del tiempo

13. **Cuando tuviste relaciones sexuales en los últimos tres meses, ¿con qué frecuencia tú o tu pareja usaron un condón?**

MARCAR SÓLO UNA RESPUESTA

Todo el tiempo

La mayoría del tiempo

Algo del tiempo

Nada del tiempo

Las siguientes preguntas se relacionan a tus conocimientos, intenciones y experiencias. Recuerda que todas tus respuestas se mantendrán de manera privada. Por favor marca una respuesta por pregunta.

14. **Cualquier persona puede tener enfermedades de transmisión sexual (STDs por sus siglas en inglés), incluido el VIH/SIDA.**

Verdadero

Falso

15. **El HIV sólo se puede contagiar por contacto con sangre, semen, leche materna o secreciones vaginales infectadas.**

Verdadero

Falso

16. Las enfermedades de transmisión sexual, incluido el VIH, siempre presentan síntomas.

Verdadero

Falso

17. Una joven puede quedar embarazada la primera vez que tiene relaciones sexuales.

Verdadero

Falso

18. Los hombres deben tomar medidas para evitar los embarazos no planificados, aunque ellos no puedan quedar embarazados.

Verdadero

Falso

19. ¿Qué probabilidades hay de que te hagas análisis para detectar enfermedades de transmisión sexual, incluido el VIH / SIDA, todos los años si tienes relaciones sexuales?

Muy poco probable

Poco probable

Probable

Muy probable

20. Sé cómo se pone un condón correctamente.

Sí

No

21. ¿En qué medida las políticas de inmigración afectaron tus oportunidades educativas?

Mucho

Un poco

Muy poco

Nada

22. ¿En qué medida las políticas de inmigración afectaron tu capacidad de acceder a servicios para la salud reproductiva (por ejemplo, anticonceptivos, Papanicolaous o pruebas para la detección de enfermedades de transmisión sexual)?

Mucho

Un poco

Muy poco

Nada

23. Participo en celebraciones, prácticas y tradiciones culturales de mi grupo étnico, tales como comidas, música y costumbres específicas.

- Totalmente de acuerdo
- De acuerdo
- En desacuerdo
- Totalmente en desacuerdo

24. Me siento muy orgulloso de mi grupo étnico.

- Totalmente de acuerdo
- De acuerdo
- En desacuerdo
- Totalmente en desacuerdo

¡Muchas gracias por participar en esta encuesta!